

PRX600

S E R I E S

Mode d'emploi

P R X 6 1 2 M

P R X 6 1 5 M

P R X 6 2 5

P R X 6 3 5

P R X 6 1 8 S

P R X 6 1 8 S - X L F



Instructions de sécurité importantes	4
Précautions	5
Suspension du système d'enceintes	6 - 7
Faites attention à ces symboles	8
Déclaration de conformité des enceintes de la gamme PRX600	9
L'amplificateur de puissance de la gamme PRX600	10
Introduction à la gamme PRX600	11 - 12
Caractéristiques du système	13 - 18
Installation du système	19 - 22
Réglage de la sensibilité d'entrée	23
Réglage du gain	24
Exemples d'applications	25 - 28
Référence	29
Câbles et connecteurs	30
Guide de dépannage	31 - 32
Coordonnées de contact JBL	33

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Tenez compte de tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil avec de l'eau à proximité.
6. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
7. Ne bloquez pas les ouïes de ventilation. Installez-le conformément aux instructions du fabricant.
8. Ne l'installez pas près de sources de chaleur telles que des radiateurs, bouches de chauffage, poêles ou autres appareils produisant de la chaleur.
9. Ne neutralisez pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée ou de terre. Une fiche polarisée a deux broches, l'une plus large que l'autre. Une fiche de terre a deux broches identiques et une troisième broche pour la mise à la terre. La broche plus large ou la troisième broche servent à votre sécurité. Si la fiche fournie n'entre pas dans votre prise, consultez un électricien pour le remplacement de la prise obsolète.
10. Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation et de le pincer, en particulier au niveau des fiches, des prises secteur, et du point de sortie de l'appareil.
11. N'utilisez que des fixations/accessoires spécifiés par le fabricant.
12. Utilisez-le uniquement avec le chariot, socle, trépied, support ou table spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si un chariot est utilisé, faites attention à ne pas être blessé par un renversement lors du déplacement de l'ensemble chariot/appareil.
13. Débranchez cet appareil en cas d'orage ou de non utilisation prolongée.
14. Confiez toute réparation à des techniciens de maintenance qualifiés. Une intervention est nécessaire si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit, notamment si : le cordon d'alimentation ou sa fiche sont endommagés, du liquide s'est répandu sur l'appareil ou des objets sont tombés à l'intérieur, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou est tombé.
15. Si le mode d'emploi contient des instructions de maintenance : "ATTENTION – CES INSTRUCTIONS DE MAINTENANCE NE DOIVENT ÊTRE UTILISÉES QUE PAR UN PERSONNEL DE MAINTENANCE QUALIFIÉ. POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'ACCOMPLISSEZ AUCUNE INTERVENTION AUTRE QUE CELLES CONTENUES DANS LES INSTRUCTIONS D'EMPLOI À MOINS QUE VOUS NE SOYEZ QUALIFIÉ POUR LE FAIRE".
16. Pour complètement déconnecter cet appareil du secteur, débranchez son cordon d'alimentation de la prise secteur.
17. AVERTISSEMENT : pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité.
18. N'exposez pas cet équipement aux éclaboussures et assurez-vous qu'aucun objet contenant des liquides, tels qu'un vase, n'est placé sur l'équipement.
19. La fiche d'alimentation du cordon électrique doit toujours rester accessible.



Entretien et nettoyage

Les enceintes de la gamme PRX600 peuvent être nettoyées avec un chiffon sec. N'introduisez aucune humidité dans les ouvertures de l'enceinte. Assurez-vous que l'enceinte est débranchée du secteur avant de la nettoyer. Dans le cas où la finition DuraFlex serait endommagée, un kit de réparation peut être obtenu auprès de JBL Professional (référence 363972-001).

CET APPAREIL CONTIENT DES TENSIONS POTENTIELLEMENT MORTELLES. POUR PRÉVENIR LES CHOCS OU RISQUES ÉLECTRIQUES, NE RETIREZ PAS LE CHÂSSIS, LE MODULE D'ENTRÉE OU LES CACHES D'ENTRÉE ÉLECTRIQUE. AUCUNE PIÈCE INTERNE N'EST RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ TOUTE RÉPARATION À UN PERSONNEL DE MAINTENANCE QUALIFIÉ.



Les enceintes de la gamme PRX600 couvertes par ce mode d'emploi ne sont pas destinées à l'emploi dans des environnements à haute humidité. L'humidité peut endommager le cône et la suspension du haut-parleur, et entraîner une corrosion des contacts électriques et parties métalliques. Évitez d'exposer directement les enceintes à l'humidité. Évitez-leur une exposition prolongée ou intense aux rayons directs du soleil. La suspension du haut-parleur sécherait prématurément et les surfaces extérieures peuvent être dégradées par une exposition à long terme à une lumière ultraviolette intense (UV). Les enceintes de la gamme PRX600 peuvent produire une énergie considérable. Lorsqu'elle est placée sur une surface glissante telle qu'un bois poli ou du linoléum, une enceinte peut bouger du fait de sa production d'énergie acoustique. Des précautions doivent être prises pour s'assurer que l'enceinte ne tombe pas de la scène ou de la table sur laquelle elle est placée.

Précautions de sécurité pour le montage sur pied

Certains modèles de la gamme PRX600 possèdent une embase de 36 mm permettant le montage sur des trépieds ou sur un mât au-dessus du caisson de graves. Quand vous utilisez des pieds ou des mâts, veillez à respecter les précautions suivantes :

- Vérifiez les caractéristiques du pied ou du mât afin d'être certain que ce modèle est conçu pour supporter le poids de l'enceinte. Respectez toutes les précautions de sécurité spécifiées par le fabricant.
- Vérifiez toujours que le pied (ou l'ensemble caisson de graves/mât) est placé sur une surface régulière, plane et stable et veillez à bien déployer les montants des stands de type trépied. Positionnez le stand de façon que les pieds ne présentent pas de risque lors des déplacements.
- Faites courir les câbles pour que les interprètes, l'équipe de production et le public ne se prennent pas dedans et renversent les enceintes.
- Inspectez avant chaque utilisation le pied (ou le mât et matériel associé) et n'employez pas l'équipement avec des pièces usées, endommagées ou manquantes.
- Ne tentez pas de placer plus d'une enceinte de la gamme PRX500 sur un pied ou mât.
- Soyez toujours prudent en extérieur en cas de vent. Il peut être nécessaire de placer un lest supplémentaire (par exemple des sacs de sable) à la base du pied pour améliorer sa stabilité. Évitez d'attacher des bannières ou articles similaires à une partie quelconque d'une d'enceinte. De tels rattachements peuvent fonctionner comme une voile et renverser l'enceinte.
- À moins d'être sûr de pouvoir assumer le poids de l'enceinte, demandez à une autre personne de vous aider à la placer sur le trépied ou le mât.
- La PRX635 doit être montée sur un mât ne dépassant pas 60 cm (SS3-BK24 ou SS4-BK24) au-dessus d'un caisson de graves PRX600.
- JBL recommande fortement de ne pas placer de charge de plus de 31 kg sur un mât d'enceinte monté au-dessus d'un PRX618S ou PRX618S-XLF.

Suspension des enceintes

Avant d'essayer de suspendre vos enceintes JBL, lisez et comprenez bien les informations de sécurité suivantes.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ IMPORTANT !

Les informations de cette section ont été réunies à partir de données d'ingénierie reconnues et n'ont qu'un but informatif. Aucune des informations de cette section ne doit être utilisée sans avoir préalablement obtenu un avis compétent concernant l'applicabilité à des circonstances données. Aucune des informations données ici ne représente une affirmation ou garantie de la part de JBL. Quiconque exploite ces informations assume toute responsabilité quant à ce qui peut en découler. Toute information présentée ici est basée sur des matériaux et pratiques courants en Amérique du Nord et peut ne pas directement s'appliquer à d'autres pays pour cause de dimension de matériel, caractéristiques et/ou réglementations locales différentes. Les utilisateurs des autres pays doivent consulter les ingénieurs et autorités réglementaires appropriés pour des directives spécifiques.

SUSPENSION DU SYSTÈME D'ENCEINTES

L'utilisation correcte de tout le matériel d'accrochage est requise pour une suspension sûre du système. Des calculs soigneux doivent toujours être effectués pour s'assurer que tous les composants sont utilisés dans les limites de leur charge de travail avant suspension de l'ensemble. Ne dépassez jamais les valeurs de charge maximales recommandées.

Avant de suspendre une enceinte quelconque, inspectez toujours tous les composants (enceintes, châssis de suspension, goupilles, boulons à œil, pattes d'accrochage etc.) à la recherche de fissures, déformations, corrosion, absences, jeu ou parties endommagées qui pourraient réduire la solidité et la sécurité de l'ensemble. Ne suspendez pas l'enceinte tant que l'action corrective adéquate n'a pas été entreprise. N'utilisez que du matériel prévu pour une telle charge lorsque vous suspendez les modèles d'enceinte accrochables JBL.

Êtes-vous novice en matière d'accrochage ?

Si vous êtes novice en accrochage, vous devez :

- lire et étudier la note technique JBL Volume 1, Numéro 14 : Basic Principles for Suspending Loudspeaker Systems (principes de base de suspension des enceintes) (disponible à l'adresse <http://www.jblpro.com/catalog/support/getfile.aspx?docid=296&doctype=3>).
- connaître les règles d'une suspension sûre.
- assister à un séminaire sur l'accrochage, tel que ceux présentés par des professionnels comme Rigging Seminars™ ou par des fabricants d'appareils de levage motorisés à chaîne comme Columbus McKinnon Corp. (fabricant du Lodestar).
- entrer en relation avec un ingénieur mécanicien ou un opérateur structure et accrochage habilité. Prendre l'habitude de lui poser les questions plutôt que d'anticiper ses réponses. Apprendre de ce qu'il vous dit.
- rencontrer votre agent d'assurance et discuter avec lui de cet aspect de votre activité.
- rechercher et comprendre les codes, pratiques et impératifs des sites dans lesquels vous envisagez d'utiliser votre système de sonorisation.

Informations générales sur le matériel d'accrochage

Tout matériel utilisé dans une application de suspension au-dessus d'un passage doit être prévu pour la charge employée. Généralement, ce type de matériel est disponible auprès des fournisseurs de systèmes d'accrochage, dans des catalogues de fournitures industrielles et auprès de distributeurs spécialisés dans les suspensions. Les quincailleries locales n'ont généralement pas ces produits en stock. Le matériel destiné aux suspensions se conformera à la norme ASME B30.20 et sera fabriqué sous contrôle de traçabilité des produits. Le matériel conforme sera référencé avec une limite de charge de travail et un code de traçabilité.

Fixation aux structures

Un ingénieur professionnel agréé doit approuver l'emplacement et la méthode de fixation à la structure avant l'installation de tout objet suspendu. Les normes de performances suivantes doivent être fournies à l'ingénieur professionnel en charge de la conception : code de la construction s'il y a lieu, code municipal s'il y a lieu et code sismique s'il y a lieu.

L'installation du matériel et la méthode de fixation doivent être spécifiées par l'ingénieur professionnel. Une installation incorrecte peut entraîner des dommages, des blessures voire des décès.

Inspection et maintenance

Les systèmes de suspension sont composés de dispositifs mécaniques et, en tant que tels, ils nécessitent une inspection régulière et une maintenance de routine pour assurer leur bon fonctionnement. Les enceintes JBL pouvant être suspendues doivent être inspectées au moins annuellement à la recherche de toute fatigue des matériaux. L'inspection doit inclure une vérification visuelle de tous les coins et surfaces porteuses de charge à la recherche de fissures, de dommages causés par l'eau, de délamination ou de tout autre état pouvant réduire la solidité de l'enceinte. Les accessoires de suspension fournis avec ou pour les enceintes JBL doivent être inspectés au moins annuellement à la recherche de toute fatigue des matériaux. L'inspection doit comprendre une vérification visuelle du matériel à la recherche de corrosion, de pliures ou de tout autre état pouvant réduire la solidité des attaches. De plus, tout boulon à œil doit être vérifié à la recherche d'éventuels glissements hors de l'enceinte.

Pour tous les autres matériels et fixations, référez-vous aux directives d'inspection et de maintenance de leur fabricant pour la marche à suivre.

JBL n'est pas responsable de l'emploi de ses produits dans un but quelconque ni de la mauvaise utilisation de ces informations quel qu'en soit l'objectif. De plus, JBL n'est pas responsable des abus infligés à ses produits par le non respect des procédures d'inspection et de maintenance ou par tout autre abus.

Avant de suspendre l'enceinte, un expert formé et expérimenté dans la suspension des enceintes doit inspecter toutes les pièces et tous les composants de la suspension.

Ressources

Adaptive Technologies Group
562.424.1100
1635 E. Burnett Street
Signal Hill, CA 90755
www.adapttechgroup.com

McMaster Carr
Divers emplacements aux USA
Pour un emplacement près de chez vous,
consultez www.mcmaster.com

JBL Professional - Tech Note Vol. 1 No. 14

"Basic Principles for Suspending Loudspeakers" (Principes de base pour la suspension d'enceintes)
www.jblpro.com/catalog/support/getfile.aspx?docid=296&doctype=3

Accrochage sécurisé

Les enceintes en version accrochable de JBL sont fournies avec des fixations internes intégrées. Les systèmes sont conçus pour faciliter la suspension de l'enceinte par une personne qualifiée familiarisée avec le matériel de suspension et les pratiques du secteur. Une installation incorrecte peut entraîner des dommages, des blessures voire des décès.

Si vous n'êtes pas familiarisé avec les bonnes pratiques d'accrochage, vous devez consulter une personne qualifiée familiarisée avec le matériel de suspension et les pratiques du secteur.

Limites de charge de travail

Limite de charge de travail pour les points de suspension M10 :

La limite de charge de travail des enceintes de la gamme JBL PRX600 utilisant des points d'accrochage M10 sera maintenue avec un facteur de sécurité de 5:1, à condition de ne pas utiliser plus de 213 kg sur 2 points à charge répartie équitablement, ou plus de 106 kg sur un seul point de suspension, en conjonction avec les pratiques d'accrochage reconnues comme sûres dans le secteur et les directives fournies dans ce mode d'emploi.

Pour des installations permanentes utilisant les points de suspension M10, commandez la référence JBL 229-00009-01.

Ce kit comprend 3 boulons à œil à embase M10 x 35 mm avec rondelles.

AVERTISSEMENT

La suspension des enceintes JBL nécessite un minimum de deux (2) points de fixation. Lorsque vous coupez les enceintes d'un système JBL, deux (2) pattes de longueur égale doivent être utilisées. Les points de fixation arrière sont des points de traction destinés uniquement au réglage de l'angle de diffusion de l'enceinte vers le bas. Seuls les points de fixation situés au-dessus et en dessous sont destinés à l'emploi comme points de suspension.

Domages auditifs, exposition prolongée à un niveau de pression sonore excessif

Les enceintes de la gamme PRX600 peuvent facilement produire des niveaux de pression sonore (SPL) suffisants pour causer des dommages auditifs permanents aux artistes, à l'équipe de production et au public. Il faut veiller à éviter une exposition prolongée à un niveau de pression sonore dépassant 90 dB.

FAITES ATTENTION À CES SYMBOLES !



L'éclair à tête de flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une "tension dangereuse" non isolée dans l'enceinte du produit, d'une intensité suffisante pour représenter un risque d'électrocution pour les personnes.

Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes de fonctionnement et de maintenance (réparation) dans les documents accompagnant le produit.

Déclaration de conformité des enceintes de la gamme PRX600

Conformité avec les directives de sécurité et de compatibilité électromagnétique

EN 55103-1:1997 Electromagnetic Compatibility - Product Family Standard for Audio, Video, Audio-Visual and Entertainment Lighting Control Apparatus for Professional Use, Part 1: Emissions

EN 55103-1:1997 Magnetic Field Emissions-Annex A @ 10 cm and 20 cm

EN 55022:2003 Limits and Methods of Measurement of Radio Disturbance Characteristics of ITE: Radiated, Class B Limits; Conducted, Class A

EN 55103-2:1997 Electromagnetic Compatibility - Product Family Standard for Audio, Video, Audio-Visual and Entertainment Lighting Control Apparatus for Professional Use, Part 2: Immunity

EN 61000-4-2: A2:2001 Electrostatic Discharge Immunity (Environment E2-criteria B, 4 kV Contact, 8 kV Air discharge)

EN 61000-4-3:2003 Radiated, Radio-frequency, Electromagnetic Immunity (Environment E2, criteria A)

EN61000-4-4:2005 Electrical Fast Transient/Burst Immunity (criteria B)

EN 61000-4-5:2001 Surge Immunity (criteria B)

EN 61000-4-6:1996 Immunity to Conducted Disturbances Induced by Radio-Frequency Fields (criteria A)

EN 61000-4-11:2004 Voltage Dips, Short Interruptions and Voltage Variation

L'amplificateur de puissance de la gamme PRX600

Alimentation électrique nécessaire

Les enceintes standard de la gamme PRX600 sont équipées d'un amplificateur de puissance multicanal Crown de classe D et d'une électronique (DSP) propre à l'enceinte nécessitant une alimentation électrique appropriée. Avant de brancher une enceinte PRX600 dans une prise secteur, assurez-vous que celle-ci peut fournir l'alimentation électrique appropriée à l'enceinte.

Une robuste alimentation secteur est nécessaire pour des performances maximales. Si l'alimentation est trop faible, les performances en graves peuvent être affectées et si elle chute trop, le système peut se couper lui-même afin de se protéger. Dès que l'alimentation secteur adéquate est rétablie, le fonctionnement reprend. Brancher plusieurs enceintes à la même prise et utiliser de grandes rallonges peut affecter l'alimentation électrique fournie aux enceintes.



Conformément aux indications des agences de sécurité et pour un bon fonctionnement du système, il est essentiel que l'installateur du système respecte constamment toutes les mesures de sécurité électrique et fournisse une bonne mise à la terre à toutes les connexions secteur.

ATTENTION

Mise sous tension

L'interrupteur d'alimentation se trouve sur le panneau d'entrée à l'arrière de l'enceinte. Assurez-vous toujours que le système d'enceintes soit le dernier élément mis sous tension et le premier éteint quand vous employez votre système de sonorisation complet. Si les enceintes sont reliées en cascade, éteignez toujours en premier la dernière enceinte de la chaîne. La mise sous tension est indiquée par la LED bleue allumée en façade de l'enceinte.

Changement de tension

Votre enceinte de la gamme PRX600 est réglée en usine pour la tension en vigueur dans votre pays. Avant la première installation de votre enceinte de la gamme PRX600, il est conseillé de vérifier que le réglage du sélecteur corresponde à la tension en vigueur dans votre pays. Dans le cas où vous devriez changer la tension :

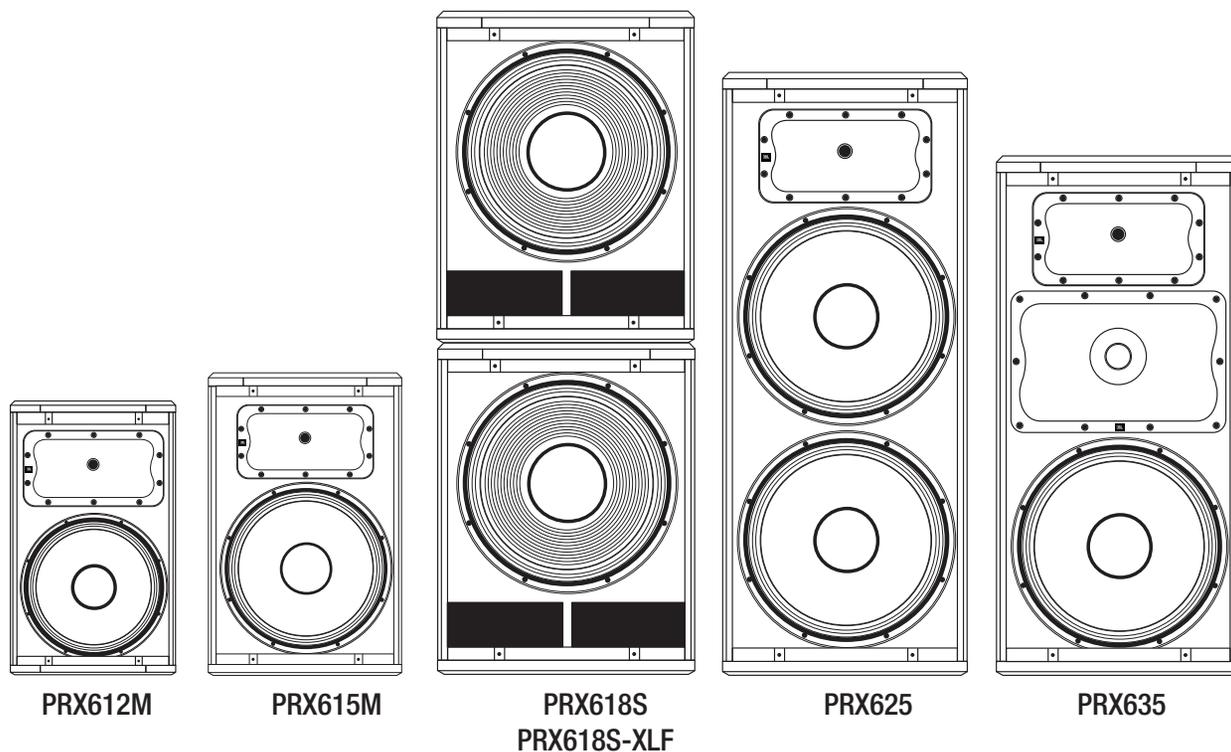
- Assurez-vous que l'enceinte est éteinte et déconnectée du secteur.
- Juste au-dessus du connecteur IEC mâle de l'enceinte se trouve un sélecteur de tension. Faites-le simplement glisser sur le réglage approprié.
- Réglez le sélecteur de tension sur 115 V (pour 100-120 V~) ou sur 230 V (pour 220-240 V~) selon la valeur requise dans votre pays.
- Après avoir de nouveau vérifié que la bonne tension est sélectionnée, rebranchez l'alimentation secteur (connecteur IEC) et mettez l'unité sous tension.

EN AUCUN CAS VOUS NE DEVEZ FAIRE FONCTIONNER L'UNITÉ AVEC UN MAUVAIS RÉGLAGE DE TENSION. CELA ENTRAÎNERAIT DE SÉRIEUX DOMMAGES POUR VOTRE ENCEINTE QUI NE SERAIT ALORS PLUS COUVERTE PAR LA GARANTIE.

Température de fonctionnement

La conception de l'amplificateur Crown le rend très efficace du point de vue énergétique et par conséquent il ne chauffe pas beaucoup. Dans les rares cas où il deviendrait trop chaud, il se couperait automatiquement pour se protéger. Quand la température revient dans la plage de fonctionnement normal, il se rallume. Un cas dans lequel cela peut se produire est l'emploi du système à très haute température ambiante alors que le dissipateur thermique à l'arrière de l'enceinte est exposé directement au soleil. Assurez toujours un refroidissement adéquat et une mise à l'ombre appropriée.

Introduction à la gamme PRX600



Merci d'avoir choisi les enceintes de sonorisation amplifiées JBL de la gamme PRX600. Cette gamme représente un nouveau palier d'évolution dans l'utilisation efficace de la puissance d'un amplificateur, une durabilité renforcée et une polyvalence accrue dans une enceinte amplifiée. Les enceintes ont été conçues dès le départ pour être utilisées dans le monde réel de la sonorisation où les environnements audio difficiles, les hauts niveaux de bruit ambiants et les forts volumes sont la norme. Et nous avons fabriqué ces enceintes pour qu'elles durent toute une vie en utilisant une technologie testée dans les tournées, fiable et digne de confiance. Savoir que vous pouvez vous reposer sur votre système pour fournir tout ce dont vous avez besoin vous donne la liberté de travailler au mieux. Ce sont des performances dans lesquelles vous pouvez avoir confiance. Avec la gamme PRX600, comme toujours, JBL offre précision et soin. Correctement entretenue, votre enceinte de la gamme PRX600 vous fournira de nombreuses années de prestations sans défaut. Pour vous assurer des performances constamment optimales, nous vous encourageons à lire totalement ce mode d'emploi avant de brancher votre nouveau système.

La gamme PRX 600 est une plate-forme technologique qui vous permet de créer le système dont vous avez besoin à partir d'une gamme intelligente de modèles. Alors que chaque modèle a été conçu pour exceller dans une application spécifique, les éléments de la gamme PRX s'intègrent de façon transparente les uns avec les autres, offrant une multitude de choix pour concevoir un système répondant à vos besoins spécifiques. Que vous ayez besoin d'une seule enceinte sur pied pour une petite sonorisation, d'une configuration stéréo large bande avec deux enceintes satellites et un caisson de graves pour une prestation live ou des applications DJ, ou de plusieurs enceintes pour une sonorisation professionnelle évolutive, la gamme PRX600 offre les solutions. En fait, vous pouvez même suspendre n'importe lesquelles des enceintes satellites dans une installation commerciale ou un lieu de culte. Si la polyvalence, l'évolutivité, la portabilité et le bon rapport financier sont ce que vous recherchez dans un système, les PRX 600 sont le choix intelligent.

Taillées pour la route

Toutes les enceintes PRX600 sont bâties dans une combinaison de contreplaqués de peuplier légers et solides de 25 mm (au-dessus et en dessous pour une rigidité accrue) et de 18 mm structurellement solides assemblés par tenons et mortaises. Toutes les enceintes de la gamme PRX600 sont protégées par le revêtement DuraFlex™ de JBL, à l'épreuve des tournées. Nous avons réalisé nos grilles en acier de 1,3 mm résistant à l'enfoncement et nos poignées sont en nylon léger à fibres de verre pour une durabilité accrue. Tous les points de suspension M10 sont réalisés à partir d'acier de 1,6 mm et ont été testés pour une résistance à une charge de 453 kg.

Transducteurs Differential Drive

Une réponse en fréquence étendue, une haute puissance de sortie et une faible distorsion sont les marques de fabrique de tous les transducteurs JBL. Notre technologie Differential Drive® brevetée et testée à l'épreuve des tournées apporte toutes ses performances dans un ensemble spectaculairement plus léger. Avec l'aimant néodyme placé à l'intérieur de la bobine acoustique à double bobine/double entrefer, les lourdes pièces polaires en acier sont éliminées. Et le dissipateur thermique est le châssis lui-même, abaissant encore le poids du système tout en assurant des performances constantes et fiables.

Intelligence fournie par Crown et dbx

La gamme PRX 600 intègre des amplificateurs de puissance numériques ayant été spécifiquement développés pour JBL par Crown®, le nom le plus digne de confiance de l'amplification en sonorisation professionnelle depuis plus de 45 ans. Les amplificateurs de classe D ont une haute puissance, une faible distorsion et une légèreté qui assurent une reproduction audio fidèle tout en se conformant à nos strictes directives de conception à "rapport performances/poids maximal". De plus, nous avons intégré aux entrées le circuit limiteur primé Type IV™ de dbx® pour garantir l'intégrité du signal. Nous optimisons encore les performances du système par l'emploi d'un traitement numérique du signal (DSP) sophistiqué pour la correction tonale, le filtre répartiteur, le contrôle de l'amplificateur et la protection. C'est le travail conjoint de la famille Harman pour vous offrir ce qui se fait de mieux en technologie audio de classe mondiale.

Polyvalence

D'apparence professionnelle et discrète, les nouveaux modèles PRX attirent tout musicien, artiste, société de location A/V ou local commercial recherchant des performances audio supérieures dans un ensemble professionnel mais néanmoins abordable. Nous avons inclus des points de suspension pour les installations commerciales légères et un montage sur mât à deux positions pour un usage pratique sur pied. Et par rapport à ses prédécesseurs de la gamme PRX500, nous avons également réduit la taille et le poids, ce qui rend ces enceintes véritablement portables et extrêmement maniables.

Enceintes amplifiées

Une architecture à système fermé...

Il existe de nos jours une grande confusion dans le domaine des enceintes amplifiées, particulièrement lorsqu'il s'agit de définir leurs "performances". Qu'est-ce qui constitue des "performances exceptionnelles" ? Est-ce la puissance, les dimensions des haut-parleurs, celles de l'enceinte, les niveaux de pression sonore, le timbre ? Il peut-être très déroutant d'être confronté à une kyrielle de caractéristiques de fabricants prétendant tous avoir les "meilleures performances".

Une enceinte amplifiée est véritablement un "système" par lui-même – c'est un "système fermé". Contrairement à une chaîne comprenant enceinte passive, amplificateur et traitement du signal dans laquelle les composants peuvent être interchangeables ou améliorés, l'enceinte amplifiée est un "système fermé" qui fonctionne comme une seule unité. Bien conçue, tous les composants sont choisis afin de travailler ensemble, se complétant entre eux pour créer un environnement où l'ensemble est supérieur à la somme de ses composants. Le volume de l'enceinte doit supporter les performances mécaniques du haut-parleur qui est affecté par les performances de l'amplificateur de puissance qui, s'il y a un traitement de signal numérique en entrée, est affecté par la programmation du DSP. Certains fabricants ajoutent simplement un amplificateur à une enceinte existante et l'appellent "enceinte amplifiée" (ce qui est techniquement correct), tandis que des marques plus expérimentées, comme JBL, passent des centaines d'heures de travail humain à optimiser la relation entre les composants afin de maximiser l'efficacité de l'amplificateur et du haut-parleur, la balance spectrale, le timbre et la fiabilité. Chez JBL, nous travaillons non seulement beaucoup sur le système, mais également sur nos composants propres. Des produits tels que les haut-parleurs Differential Drive®, par exemple, sont des modèles brevetés issus d'années de recherche et développement dédiées dans le domaine de la science acoustique et des transducteurs. Personne d'autre n'a accès à cette technologie et les haut-parleurs Differential Drive® ont été testés pendant des années sur des tournées de concerts dans le monde entier.

Mission "Green Edge™" d'Harman Professional

Chez Harman Professional, nous avons compris que nous avons le devoir d'être au service de nos clients et de nos employés tout en respectant la planète. Nous acceptons cette responsabilité et nous nous efforçons d'être efficaces d'un point de vue énergétique et à penser à l'environnement dans notre activité quotidienne. Quand nous concevons, produisons et fournissons nos produits, nous recherchons les possibilités de faire cela de façon plus efficace et durable. Nous sommes engagés envers une planète et une vie plus saines pour toute chose vivante.

JBL est fier que les PRX600 aient été certifiées "Green Edge" par Harman Professional. Nous avons réduit le poids et la taille de notre gamme PRX500 et nous n'utilisons que des matériaux renouvelables pour l'emballage. Nous avons non seulement réduit notre empreinte carbone, mais également celle de quiconque les achète.

CARACTÉRISTIQUES DU SYSTÈME | PRX612M

Caractéristiques du système

Type de système :	Bass reflex auto amplifié à deux voies, HP de 12" (30,5 cm)
SPL maximal en sortie :	134 dB (large bande) en crête, 133 dB (moniteur) en crête
Plage de fréquences (-10 dB) :	
Large bande	50 Hz -19,5 kHz
Moniteur (vertical)	60 Hz -19,5 kHz
Moniteur (horizontal)	51 Hz -19,5 kHz
Réponse en fréquence (± 3 dB) :	
Large bande	60 Hz -17,5 kHz
Moniteur (vertical)	90 Hz -18 kHz
Moniteur (horizontal)	61 Hz -18,5 kHz
Connecteurs d'entrée :	Prise mixte XLR/ jack 6,35 mm symétrique avec renvoi sur XLR
Impédance d'entrée :	20 kohms (symétrique), 10 kohms (asymétrique)
Témoins de signal :	Limiter : une LED rouge indique l'action du limiteur Signal : une LED verte indique la présence de signal
Correcteur (EQ) :	Pré-réglages (presets) pour l'emploi en façade (Main) et en retour (Monitor)
Contrôle dynamique (entrée) :	Circuit limiteur dbx Type IV™
Filtrage de répartition :	Contrôle par DSP. BF : pente de filtre passe-haut et bas 48 dB/oct. HF : passe-haut 36 dB/oct.
Fréquence de coupure :	2 kHz

Amplificateur

Conception :	Crown® classe D
Puissance nominale :	1000 W (2 x 500)

Haut-parleurs

Transducteur BF :	1 woofer néodyme Differential Drive® JBL 262F-1 de 305 mm à double bobine acoustique/entrefer
Transducteur HF :	1 moteur de compression néodyme JBL 2408H à diaphragme polymère annulaire de 37,5 mm
Diagramme de couverture :	90° x 50° nominal
Index de directivité (DI) :	9,8 dB
Facteur de directivité (Q) :	9,6
Enceinte :	Asymétrique, contreplaqué de 18 mm
Suspension/montage :	Double embase pour mât de 36 mm, 8 points de suspension M10 et 1 point d'inclinaison M10
Transport :	Poignée moulée avec coupelle interne
Finition :	DuraFlex™ obsidienne
Grille :	Acier perforé de 1 mm à revêtement poudré obsidienne, avec dos en mousse noire acoustiquement transparente.
Connecteurs d'entrée :	Prise mixte XLR/ jack 6,35 mm symétrique avec renvoi sur XLR
Dimensions (H x L x P) :	592 mm x 353 mm x 340 mm
Poids net :	15,6 kg
Poids brut :	19,2 kg

PRX615M

Caractéristiques du système

Type de système :	Bass reflex auto amplifié à deux voies, HP de 15" (38 cm)
SPL maximal en sortie :	135 dB (large bande) en crête, 134 dB (moniteur) en crête
Plage de fréquences (-10 dB) :	
Large bande	45 Hz - 19 kHz
Moniteur (vertical)	55 Hz - 19 kHz
Moniteur (horizontal)	48 Hz - 20 kHz
Réponse en fréquence (± 3 dB) :	
Large bande	54 Hz - 18 kHz
Moniteur (vertical)	75 Hz - 18,5 kHz
Moniteur (horizontal)	60 Hz - 18 kHz
Connecteurs d'entrée :	Prise mixte XLR/ jack 6,35 mm symétrique avec renvoi sur XLR
Impédance d'entrée :	20 kohms (symétrique), 10 kohms (asymétrique)
Témoins de signal :	Limiter : une LED rouge indique l'action du limiteur Signal : une LED verte indique la présence de signal
Correcteur (EQ) :	Pré-réglages (presets) pour l'emploi en façade (Main) et en retour (Monitor)
Contrôle dynamique (entrée) :	Circuit limiteur dbx Type IV™
Filtrage de répartition :	Contrôle par DSP. BF : pente de filtre passe-haut et bas 48 dB/oct. HF : passe-haut 36 dB/oct.
Fréquence de coupure :	1,8 kHz

Amplificateur

Conception :	Crown® classe D
Puissance nominale :	1000 W (2 x 500)

Haut-parleurs

Transducteur BF :	1 woofer néodyme Differential Drive® JBL 265F-1 de 380 mm à double bobine acoustique/entrefer
Transducteur HF :	1 moteur de compression néodyme JBL 2408H à diaphragme polymère annulaire de 37,5 mm
Diagramme de couverture :	90° x 50° nominal
Index de directivité (DI) :	10,0 dB
Facteur de directivité (Q) :	10,0
Enceinte :	Asymétrique, contreplaqué de 18 mm
Suspension/ montage :	Double embase pour mât de 36 mm, 8 points de suspension M10 et 1 point d'inclinaison M10
Transport :	Poignée moulée avec coupelle interne
Finition :	DuraFlex™ obsidienne
Grille :	Acier perforé de 1 mm à revêtement poudré obsidienne, avec dos en mousse noire acoustiquement transparente.
Connecteurs d'entrée :	Prise mixte XLR/ jack 6,35 mm symétrique avec renvoi sur XLR
Dimensions (H x L x P) :	660 mm x 429 mm x 414 mm
Poids net :	19,7 kg
Poids brut :	24,2 kg

Caractéristiques du système

Type de système :	Bass reflex auto amplifié à deux voies, 2 HP de 15" (38 cm)
SPL maximal en sortie :	139 dB en crête
Plage de fréquences (-10 dB) :	
Neutre	40 Hz -19,5 kHz
Renforcé	39 Hz -19,5 kHz
Réponse en fréquence (± 3 dB) :	
Neutre	55 Hz -17,5 kHz
Renforcé	50 Hz -18 kHz
Connecteurs d'entrée :	Prise mixte XLR/ jack 6,35 mm symétrique avec renvoi sur XLR
Impédance d'entrée :	20 kohms (symétrique), 10 kohms (asymétrique)
Témoins de signal :	Limiter : une LED rouge indique l'action du limiteur Signal : une LED verte indique la présence de signal
Correcteur (EQ) :	Pré-réglages (presets) neutre (Flat) ou renforcé (Boost)
Contrôle dynamique (entrée) :	Circuit limiteur dbx Type IV™
Filtrage de répartition :	Contrôle par DSP. BF : pente de filtre passe-haut et bas 48 dB/oct. HF : passe-haut 36 dB/oct.
Fréquence de coupure :	1,8 kHz

Amplificateur

Conception :	Crown® classe D
Puissance nominale :	1500 W (3 x 500)

Haut-parleurs

Transducteur BF :	2 woofers néodyme Differential Drive® JBL 265F-1 de 380 mm à double bobine acoustique/entrefer
Transducteur HF :	1 moteur de compression néodyme JBL 2408H à diaphragme polymère annulaire de 37,5 mm
Diagramme de couverture :	90° x 50° nominal
Index de directivité (DI) :	10,2 dB
Facteur de directivité (Q) :	10,1
Enceinte :	Trapézoïdale, contreplaqué de 18 mm
Suspension/montage :	8 points de suspension M10 et 1 point d'inclinaison M10
Transport :	Poignée moulée avec coupelle interne
Finition :	DuraFlex™ obsidienne
Grille :	Acier perforé de 1 mm à revêtement poudré obsidienne, avec dos en mousse noire acoustiquement transparente.
Connecteurs d'entrée :	Prise mixte XLR/ jack 6,35 mm symétrique avec renvoi sur XLR
Dimensions (H x L x P) :	1053 mm x 430 mm x 413 mm
Poids net :	27,2 kg
Poids brut :	29,2 kg

PRX635

Caractéristiques du système

Type de système :	Bass reflex auto amplifié à trois voies, HP de 15" (38 cm)
SPL maximal en sortie :	135 dB en crête
Plage de fréquences (-10 dB) :	
Neutre	41 Hz -19 kHz
Renforcé	40 Hz -19 kHz
Réponse en fréquence (± 3 dB) :	
Neutre	53 Hz -18 kHz
Renforcé	50 Hz -18 kHz
Connecteurs d'entrée :	Prise mixte XLR/ jack 6,35 mm symétrique avec renvoi sur XLR
Impédance d'entrée :	20 kohms (symétrique), 10 kohms (asymétrique)
Témoins de signal :	Limiter : une LED rouge indique l'action du limiteur Signal : une LED verte indique la présence de signal
Correcteur (EQ) :	Pré-réglages (presets) neutre (Flat) ou renforcé (Boost)
Contrôle dynamique (entrée) :	Circuit limiteur dbx Type IV™
Filtrage de répartition :	Contrôle par DSP. BF : pente de filtre passe-haut et bas 48 dB/oct. HF : passe-haut 36 dB/oct.
Fréquences de coupure :	460 Hz, 2,75 kHz

Amplificateur

Conception :	Crown® classe D
Puissance nominale :	1500 W (3 x 500)

Haut-parleurs

Transducteur BF :	1 woofer néodyme Differential Drive® JBL 265F-1 de 380 mm à double bobine acoustique/entrefer
Transducteur MF :	1 transducteur de médiums JBL 195H de 165 mm chargé sur pavillon
Transducteur HF :	1 moteur de compression néodyme JBL 2414H à diaphragme polymère annulaire de 25,4 mm
Diagramme de couverture :	90° x 50° nominal
Index de directivité (DI) :	9,6 dB
Facteur de directivité (Q) :	9,1
Enceinte :	trapézoïdale, contreplaqué de 18 mm
Suspension/montage :	Embase pour mât de 36 mm, 8 points de suspension M10 et 1 point d'inclinaison M10
Transport :	Poignée moulée avec coupelle interne
Finition :	DuraFlex™ obsidienne
Grille :	Acier perforé de 1 mm à revêtement poudré obsidienne, avec dos en mousse noire acoustiquement transparente.
Connecteurs d'entrée :	Prise mixte XLR/ jack 6,35 mm symétrique avec renvoi sur XLR
Dimensions (H x L x P) :	921 mm x 429 mm x 413 mm
Poids net :	27,2 kg
Poids brut :	29,2 kg

Caractéristiques du système

Type de système :	Bass Reflex auto amplifié, HP de 18" (46 cm)
SPL maximal en sortie :	129 dB en crête
Plage de fréquences (-10 dB) :	41 Hz - 130 Hz
Réponse en fréquence (± 3 dB) :	50 Hz - 100 Hz
Connecteurs d'entrée :	Entrée XLR symétrique avec renvoi sur XLR (stéréo). Entrée de niveau enceinte sur jack 6,35 mm (mono).
Impédance d'entrée :	20 kohms (symétrique)
Témoins de signal :	Overload : une LED rouge indique une saturation de l'entrée Signal : une LED verte indique la présence de signal
Polarité :	normale ou déphasage de 180°
Filtrage de répartition :	Filtre analogique à pente de 24 dB/octave
Fréquence de coupure :	120 Hz

Amplificateur

Conception :	Crown® classe D
Puissance nominale du système :	600 W

Haut-parleurs

Transducteur BF :	Woofer néodyme Differential Drive® 268G de 460 mm à double bobine acoustique/entrefer
Enceinte :	Rectangulaire, contreplaqué de 18 mm
Suspension /montage :	Embase pour mât de 36 mm sur le dessus
Transport :	2 poignées moulées par injection avec coupelle interne
Finition :	DuraFlex™ obsidienne
Grille :	Acier perforé de 1 mm à revêtement poudré obsidienne, avec dos en mousse noire acoustiquement transparente.
Dimensions (H x L x P) :	685,8 mm x 530,9 mm x 614,7 mm
Poids net :	32 kg
Poids brut :	37,2 kg

PRX618S-XLF

Caractéristiques du système

Type de système :	Bass Reflex auto amplifié, HP de 18" (46 cm)
SPL maximal en sortie :	133 dB en crête
Plage de fréquences (-10 dB) :	30 Hz - 105 Hz
Réponse en fréquence (± 3 dB) :	39 Hz - 93 Hz
Connecteurs d'entrée:	Prise mixte XLR/ jack 6,35 mm symétrique avec renvoi sur XLR (stéréo)
Impédance d'entrée :	20 kohms (symétrique), 10 kohms (asymétrique)
Témoins de signal :	Limiter : une LED rouge indique l'action du limiteur Signal : une LED verte indique la présence de signal
Polarité :	normale ou déphasage de 180°
Filtrage de répartition :	Filtre à pente de 48 dB/octave (contrôlé par DSP)
Fréquence de coupure :	90 Hz
Contrôle dynamique (entrée) :	Circuit limiteur dbx Type IV™

Amplificateur

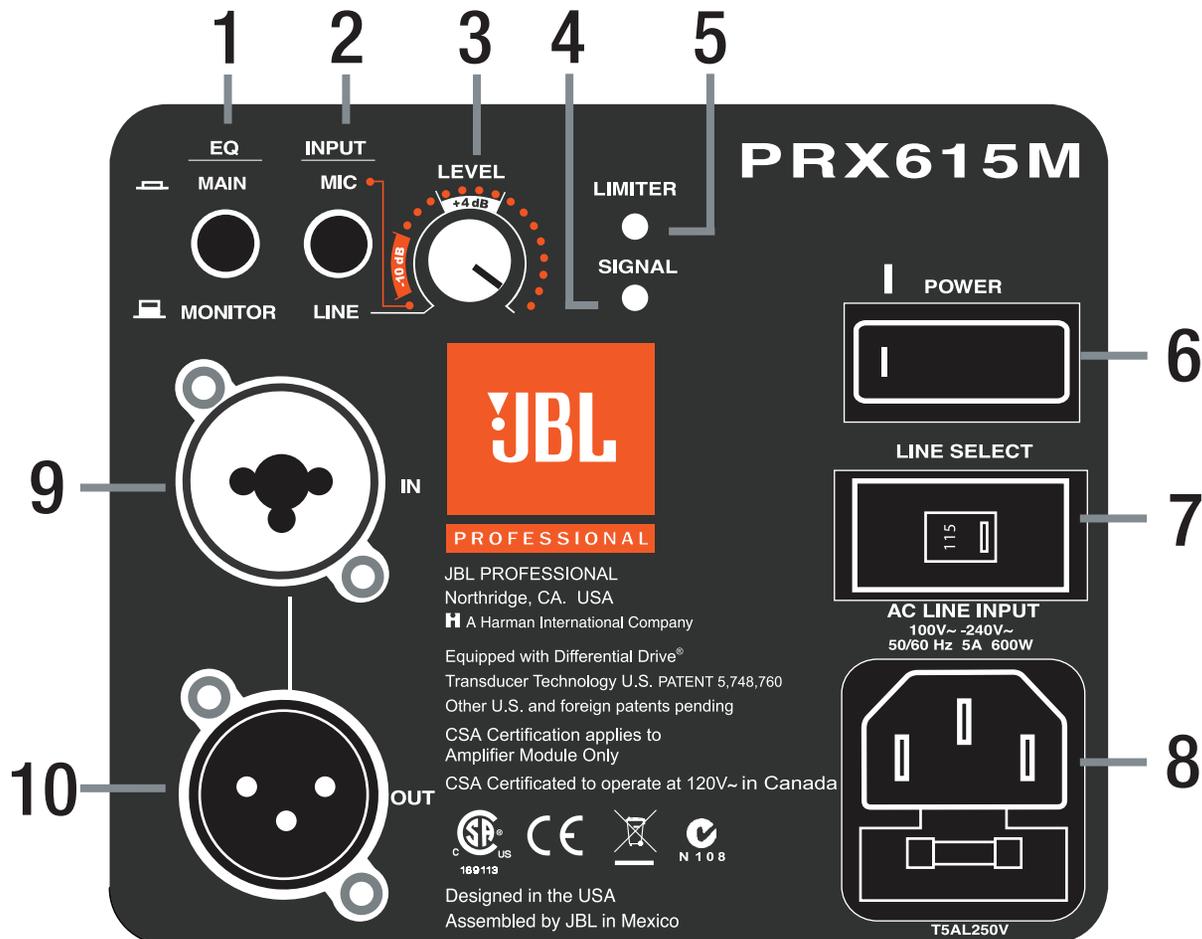
Conception :	Crown® classe D
Puissance nominale :	1000 W (2 x 500)

Haut-parleurs

Transducteur BF :	Woofer néodyme Differential Drive® de 460 mm à double bobine acoustique/entrefer
Enceinte :	Rectangulaire, contreplaqué de 18 mm
Suspension /montage :	Embase pour mât fileté M20 sur le dessus
Transport :	2 poignées moulées par injection avec coupelle interne
Finition :	DuraFlex™ obsidienne
Grille :	Acier perforé de 1 mm à revêtement poudré obsidienne, avec dos en mousse noire acoustiquement transparente.
Dimensions (H x L x P) :	685,8 mm x 530,9 mm x 716,3 mm
Poids net :	37 kg
Poids brut :	42,3 kg

INSTALLATION DU SYSTÈME - MODÈLES LARGE BANDE

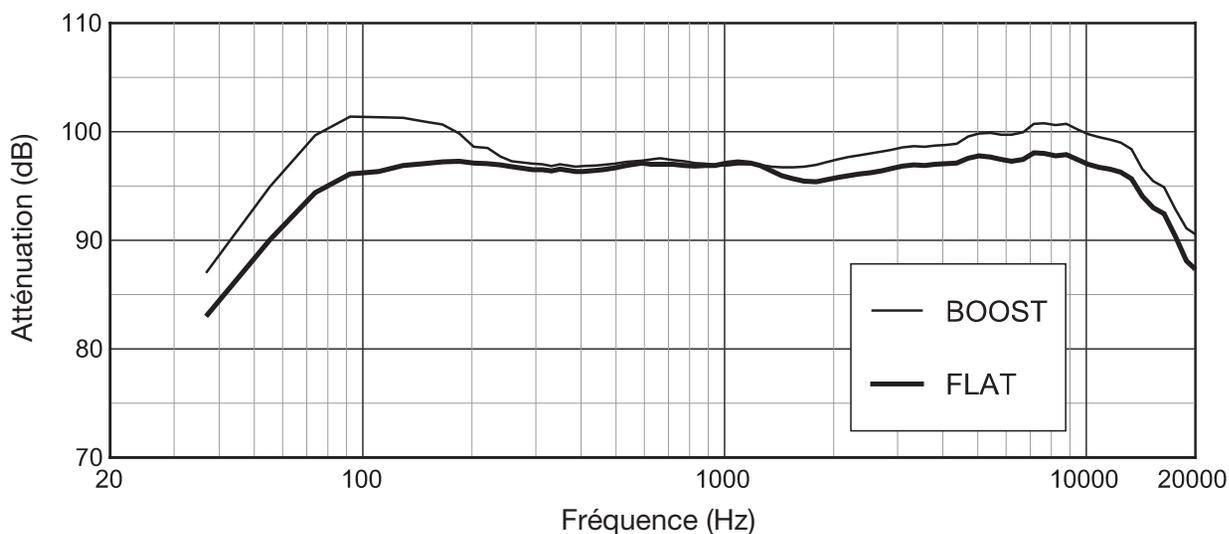
Configuration d'entrée de l'amplificateur PRX600 pour les modèles large bande PRX612M, PRX615M, PRX625 et PRX635 :



Caractéristiques

1 - EQ BOOST / FLAT : en position “FLAT”, la réponse en fréquence est linéaire et non modifiée. Quand “BOOST” est sélectionné, une correction interne est appliquée pour renforcer la réponse en basses fréquences et en hautes fréquences. “FLAT” procurera une plus grande fidélité de reproduction musicale, une plus haute intelligibilité de la parole et un niveau général maximal. “BOOST” est particulièrement utile à bas niveau pour mettre en valeur la musique pré-enregistrée. Cette caractéristique apporte de la flexibilité puisqu’elle évite le recours à un correcteur externe. Le graphique suivant montre l’effet du réglage “BOOST”.

MAIN/MONITOR : alterner entre “MAIN” (façade) et “MONITOR” (retour) optimise le système pour un emploi comme système large bande de façade ou comme retour de scène (PRX612M et PRX615M uniquement).



2 - INPUT MIC / LINE : permet la sélection de sensibilités d’entrée différentes afin d’autoriser la connexion de nombreuses sources différentes, avec ou sans recours à une table de mixage ou à un préamplificateur de microphone externe. Voir “Réglage de la sensibilité d’entrée” en page 23.

3 - LEVEL : réglage du niveau sonore. Avec l’entrée en position “MIC”, le niveau peut être réglé sur une large plage. En position “LINE”, la plupart des applications types nécessiteront un réglage de la commande de niveau en position médiane, à 12 heures (vous trouverez plus de détails dans “Réglage de la sensibilité d’entrée” et “Réglage du gain”).

6 - Interrupteur POWER : met sous/hors tension. La LED témoin bleue dans l’écusson à logo en face avant de l’enceinte sert également de voyant de mise sous tension.

7 - LINE SELECT : permet à l’utilisateur de sélectionner différentes tensions du secteur en fonction du pays.

8 - AC LINE INPUT : connecteur d’entrée secteur IEC standard.

Témoins de la face arrière

4 - SIGNAL : témoin de signal. La LED verte s’allume quand un signal est présent.

5 - LIMITER : la LED rouge s’allume quand la protection contre la saturation du système entre en service. Si le signal entrant est trop fort ou si la commande “LEVEL” est réglée trop haut, la LED rouge s’allume constamment. L’allumage de la LED “LIMITER” peut être évité en réduisant le niveau d’entrée ou en baissant la commande “LEVEL” de façon à ce que la LED rouge ne clignote qu’occasionnellement (PRX612M, LIMITER : la LED rouge indique que le limiteur est en service).

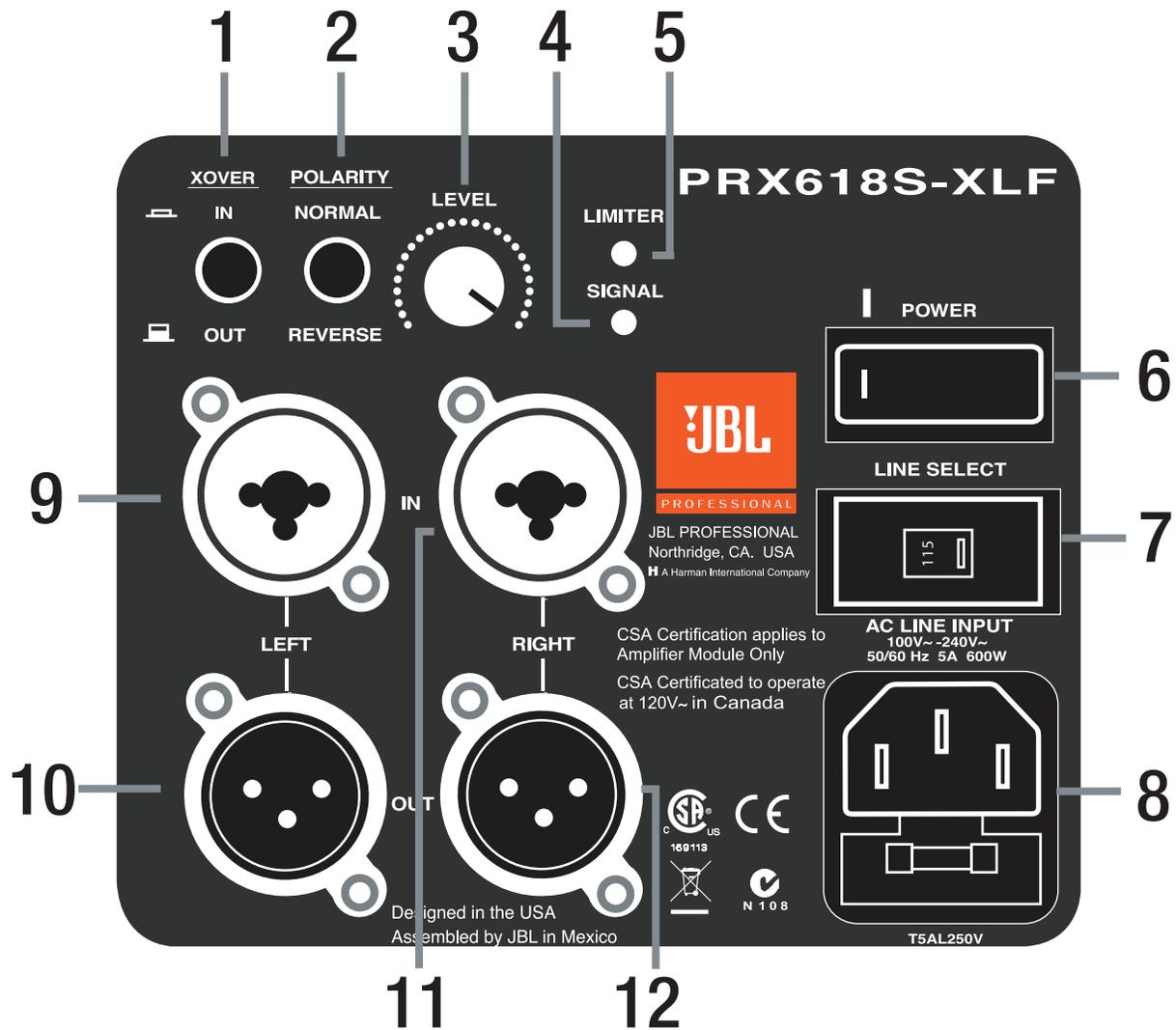
Connecteurs

9 - XLR : connecteur d’entrée symétrique femelle mixte XLR/jack 6,35 mm.

10 - XLR : connecteur de sortie symétrique sur XLR mâle. Ce connecteur fournit un signal large bande qui peut être renvoyé en cascade vers une autre enceinte.

INSTALLATION DU SYSTÈME - CAISSON DE GRAVES

Modèles : caissons de graves PRX618S et PRX618S-XLF



Caractéristiques

- 1 - XOVER IN / OUT :** presser ce bouton poussoir enclenche un filtre passe-haut qui permet une transition douce entre le caisson de graves et l'enceinte large bande branchée au connecteur de sortie.
- 2 - POLARITY :** vous permet de régler la polarité du caisson de graves sur Normal (pas de changement) ou Reverse (inversion de phase). Le réglage de polarité correct produira la meilleure contribution entre le caisson de graves et l'enceinte large bande et la plus forte perception des basses à la position d'écoute. C'est particulièrement utile quand le caisson de graves n'est pas à la même distance de la position d'écoute que les enceintes large bande. Si la réponse en graves semble faible, essayez d'inverser la polarité.

-
- 3 - **LEVEL** : réglage du niveau sonore. La position médiane (12 heures) est un bon point de départ dans la plupart des utilisations. Une fois que le système large bande a été connecté, le niveau peut être modifié pour l'adapter en vue d'obtenir la balance désirée (pour des détails, voir Réglage du gain en page 24).
 - 6 - **Interrupteur POWER** : met sous/hors tension. Le statut de mise sous tension est indiqué par l'allumage du logo sur la grille.
 - 7 - **LINE SELECT** : permet à l'utilisateur de sélectionner différentes tensions du secteur en fonction du pays.
 - 8 - **AC LINE INPUT** : connecteur d'entrée secteur IEC standard.

Témoins

- 4 - **SIGNAL** : témoin de signal. La LED verte s'allume quand un signal est présent au connecteur d'entrée.
- 5 - **LIMITER** : la LED rouge s'allume quand la protection contre la saturation du système entre en service. Si le signal entrant est trop fort ou si la commande "LEVEL" est réglée trop haut, la LED rouge s'allume constamment. L'allumage de la LED "LIMITER" peut être évité en réduisant le niveau d'entrée ou en baissant la commande "LEVEL" de façon à ce que la LED rouge ne clignote qu'occasionnellement.

Connecteurs

- 9 & 11 - **XLR** : connecteur d'entrée symétrique mixte XLR/jack 6,35 mm (voir la section Référence en page 30 pour plus d'informations).
- 10 & 12 - **XLR** : connecteur de sortie symétrique mâle. Ce connecteur fournit un signal large bande ou après filtrage passe-haut, selon le réglage du commutateur "XOVER". En plus d'un branchement à un système large bande, il est aussi possible d'enchaîner en cascade les caissons de graves.

Note 3 : un caisson de graves unique peut être utilisé avec une source stéréo. Les circuits différentiels intégrés additionnent les informations de basses fréquences venant des canaux gauche et droit en un signal mono, prêt à la reproduction par le caisson de graves.

RÉGLAGE DE LA SENSIBILITÉ D'ENTRÉE

Les systèmes de la gamme PRX600 ont été conçus pour permettre le raccordement d'une variété de sources. Cela offre un haut niveau de polyvalence, particulièrement avec les PRX612M et PRX615M, car un microphone ou un instrument peut être directement connecté à l'entrée. Les sorties de bas niveau venant de produits grand public tels que des lecteurs de MP3 et de CD peuvent également être acceptées.

Il y a deux gains ou plages de sensibilité d'entrée pouvant être sélectionnés par l'utilisateur : Mic (micro) et Line (ligne). Pour la majorité des applications, le système recevra un signal d'une table de mixage, d'un correcteur ou d'un autre produit de niveau professionnel. Dans ce cas, "Line" doit être sélectionné et le niveau ("LEVEL") réglé sur la position médiane (12 heures) représentée par la région +4 dB. La commande "LEVEL" peut ensuite être ajustée pour optimiser les performances du système (voir "Réglage du gain").



Quand un microphone, un instrument ou autre produit grand public est connecté au système, assurez-vous d'abord que la commande "LEVEL" est en position minimale, à fond dans le sens anti-horaire. Puis sélectionnez la sensibilité d'entrée "MIC" et montez lentement le niveau. Si la LED de saturation ("OVERLOAD") s'allume, vous devez rabaisser le niveau. Si la LED de saturation ("LIMITER") s'allume alors que la commande "LEVEL" est quasiment au minimum, alors vous devez essayer de sélectionner la plage de sensibilité d'entrée "LINE".



ATTENTION : SÉLECTIONNER LA POSITION "MIC" AVEC LA COMMANDE DE NIVEAU LEVEL DANS TOUTE AUTRE POSITION QUE LE MINIMUM PEUT ENTRAÎNER DES NIVEAUX DE PRESSION SONORE EXTRÊMEMENT ÉLEVÉS.

RÉGLAGE DU GAIN

Seul un système correctement configuré garantira des performances maximales avec un minimum de distorsion et de réinjection ou “larsen” (c’est aussi vrai pour des systèmes auto-amplifiés que pour des systèmes passifs). Une règle facile à suivre est : “Tout doit écrêter en même temps”.

Suivre ces étapes simples vous garantira l’obtention de performances optimales de la totalité de votre système.

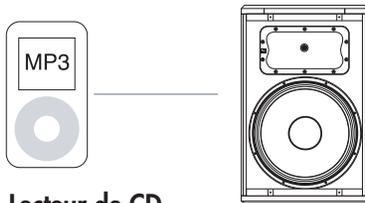
1. Une fois la source branchée à l’entrée de votre table de mixage, réglez la sensibilité d’entrée (compensation ou “Trim”) pour que le niveau d’entrée se trouve juste avant l’écrtage (quand la LED d’entrée commence juste à clignoter).
2. Positionnez le fader de voie de cette entrée sur 0 dB.
3. Positionnez le fader de sortie master sur 0 dB.
4. Avec le bouton “Mic/Line” réglé sur “Line” (car le système reçoit un signal de niveau ligne ou communément appelé signal +4 dB), réglez la commande de niveau “Level” en position médiane (12 heures) et ajustez-la jusqu’à ce que la LED LIMITER commence juste à clignoter.

Pour des articles détaillés concernant la structure de gain, veuillez vous référer au site internet sur lequel vous pouvez trouver le manuel de référence pour la conception d’une sonorisation JBL : http://www.jblpro.com/pub/technote/ssdm_99.pdf.

EXEMPLES D'APPLICATIONS

Système de sonorisation de base

C'est un système sonore très basique. Les enceintes de la gamme PRX600 permettent le raccordement direct de sources sonores, sans recourir à une table de mixage ou à un préamplificateur supplémentaire. La prise d'entrée XLR ou jack 6,35 mm offre de la polyvalence et des options de câblage tandis que le sélecteur de sensibilité d'entrée Mic/Line optimise le gain de l'enceinte pour la source d'entrée. Des enceintes supplémentaires peuvent être connectées (enchaînées en cascade) en mode mono.



Lecteur de CD
Lecteur de MP3
etc.

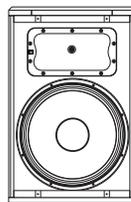
PRX615M



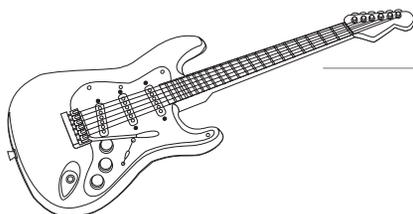
BOOST



Utilisez "Boost" pour les fichiers MP3 et autres musiques préenregistrées.



Instrument électronique
Microphone
etc.



FLAT

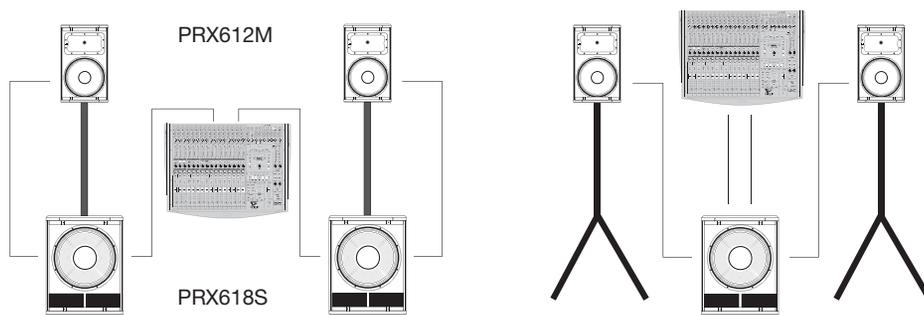


Utilisez "Flat" pour les instruments de musique ou les microphones.

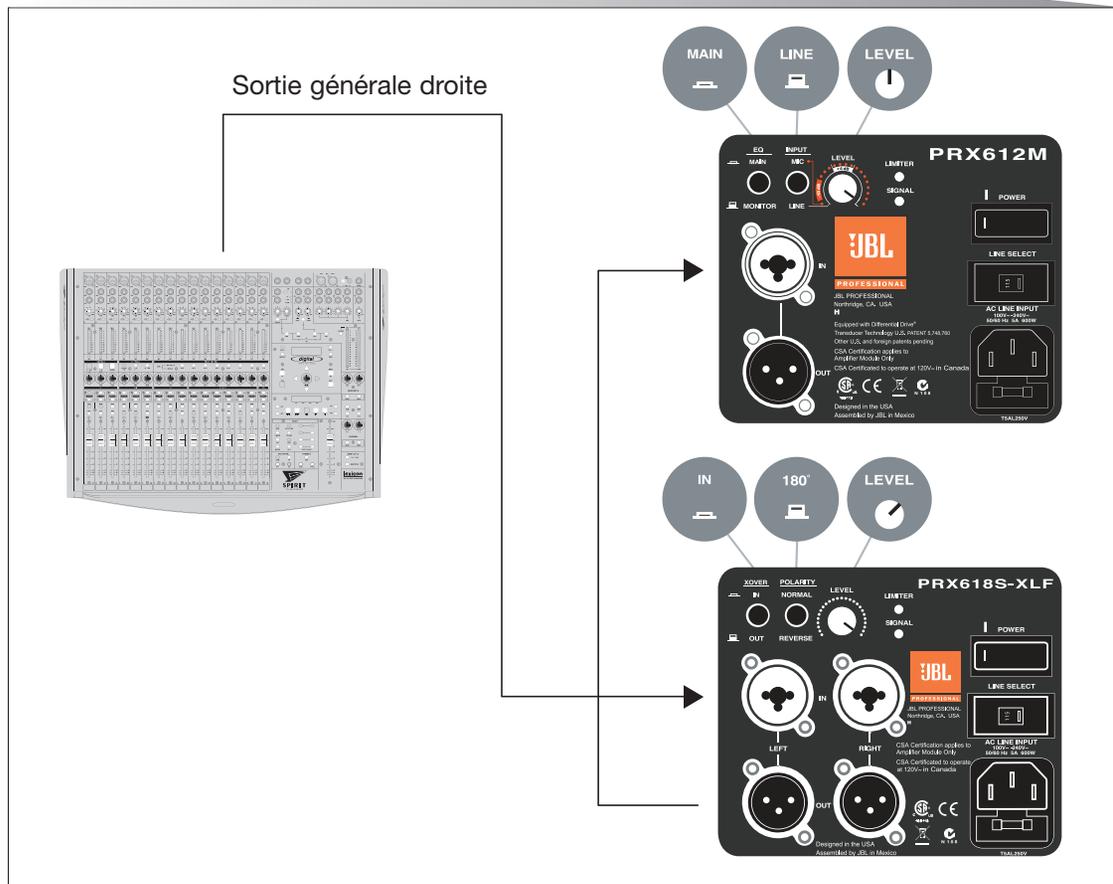
Diffusion musicale avec caisson de graves (PRX612M montée sur mât au-dessus d'un PRX618S)

C'est une combinaison très puissante, mais flexible. Le caisson de graves fournit la descente supplémentaire dans les basses fréquences et sert également de base au mât. Le système satellite compact PRX612M à HP de 30 cm est un complément parfait du caisson de graves.

Depuis les sorties master de votre table de mixage, amenez les câbles d'abord jusqu'au caisson de graves et sélectionnez l'option de filtrage passe-haut du filtre répartiteur. Branchez ensuite un câble entre le connecteur de sortie du caisson de graves et le satellite. Réduisez le volume du caisson de graves. Réglez le volume du satellite au niveau désiré et adaptez le volume du caisson de graves afin d'obtenir les résultats voulus. Cela fournira des performances bien équilibrées du système dans les basses fréquences.

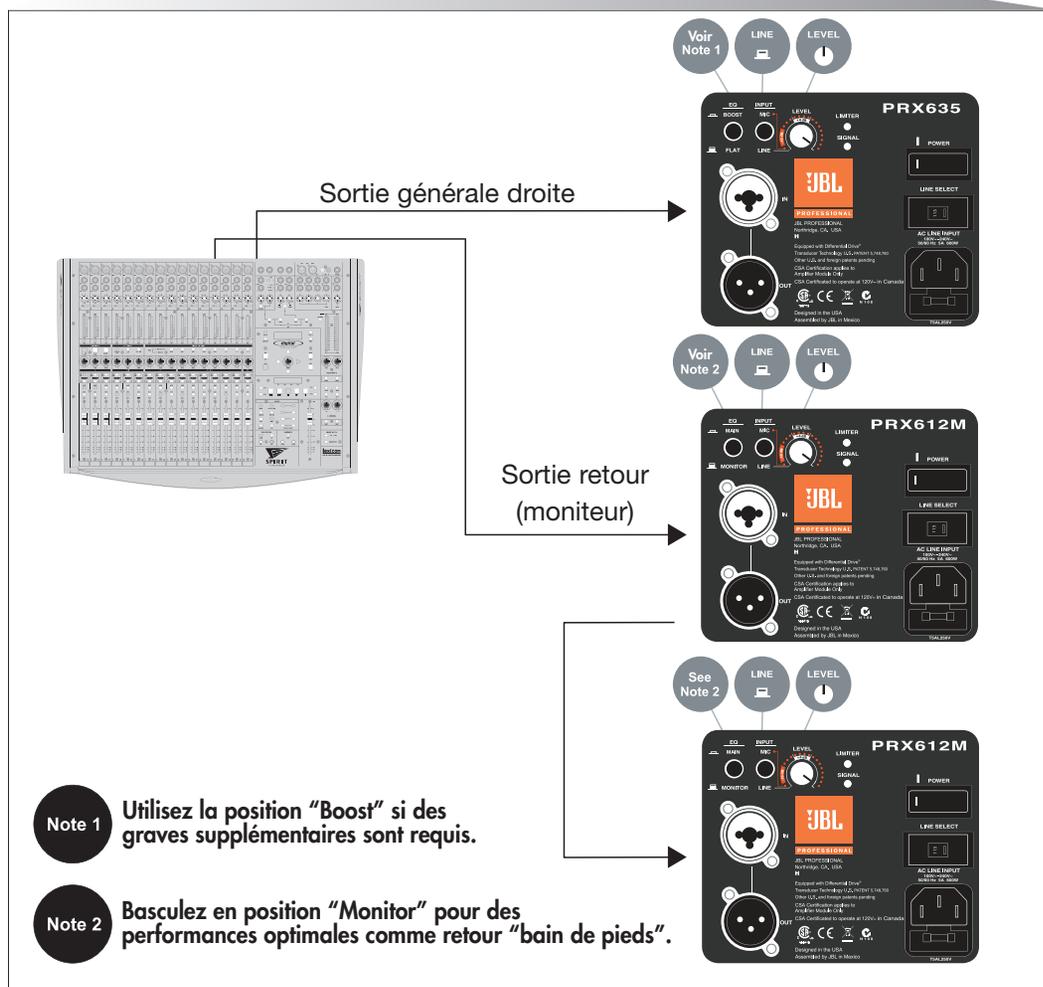
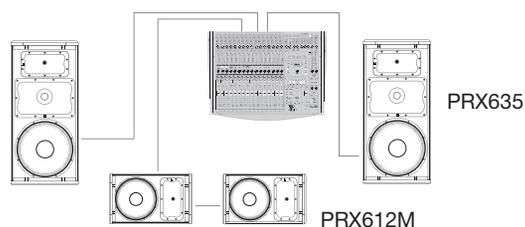


Note 1 Application avec un simple caisson de graves en mode stéréo (voir page 22).



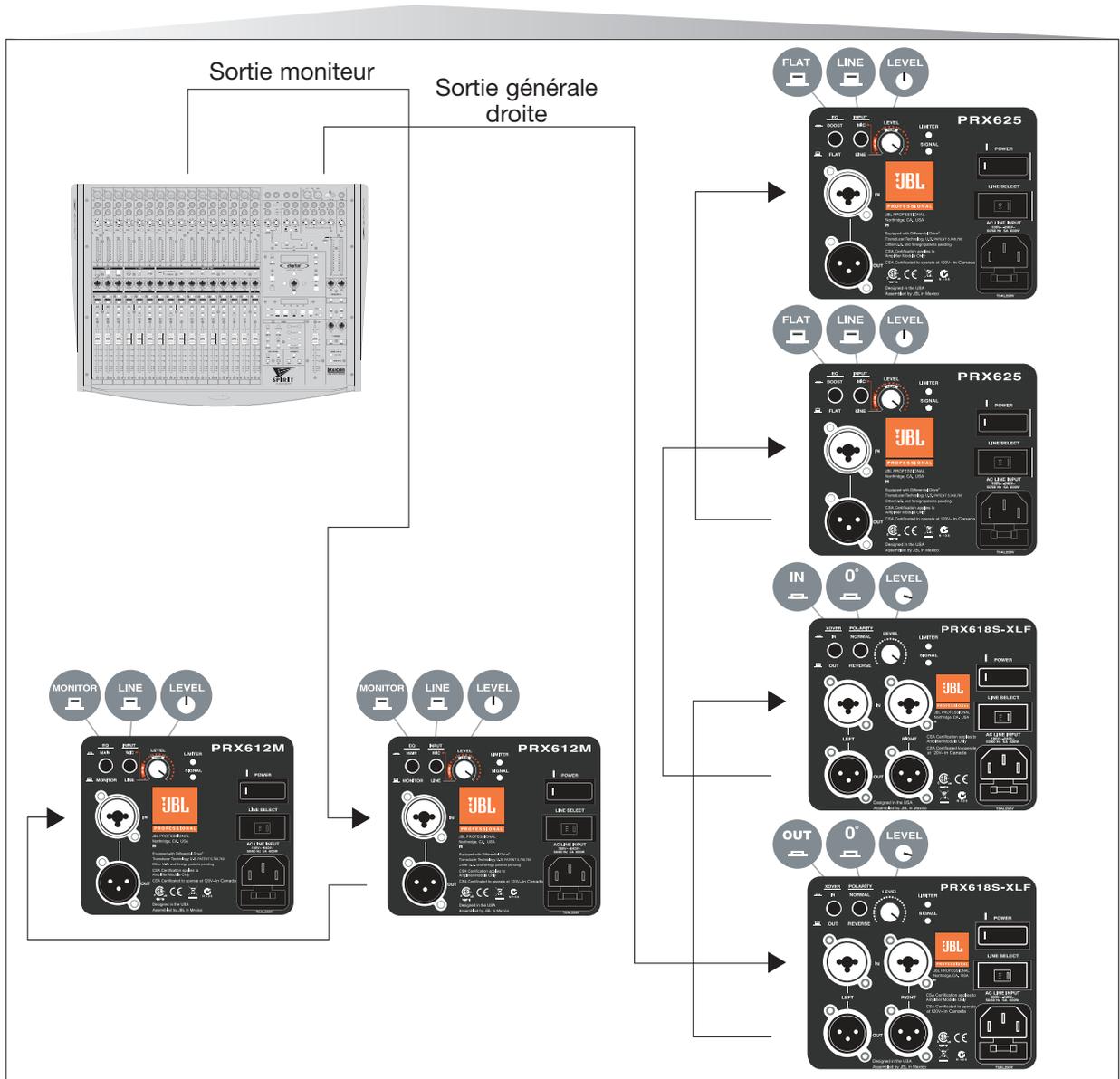
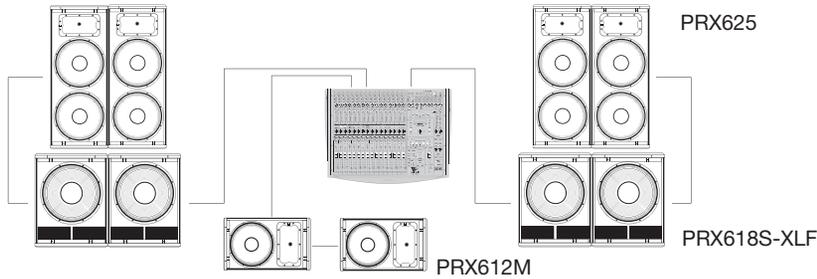
Système de sonorisation pour prestation live ou diffusion musicale avec retours de scène (PRX635 et PRX612M ou PRX615M)

C'est un système idéal lorsqu'il faut une couverture large avec une bonne directivité, particulièrement dans des pièces à forte réverbération. Le système trois voies PRX635 à pavillon contrôlera bien mieux la propagation du son qu'un système deux voies conventionnel. Plus le son est directif ou contrôlé, plus le système devient indépendant de l'acoustique de la pièce, avec pour résultat un son bien plus clair. Les graves pleins de la PRX635 sont un avantage supplémentaire quand il n'y a pas de caisson de graves. Le correcteur (EQ) des PRX612M est réglé sur "monitor".



Système de sonorisation de grande taille pour prestation live ou diffusion musicale avec retours de scène (4 x PRX618S-XLF, 4 x PRX625 and 2 x PRX612M)

Pour les audiences plus importantes et en extérieur, un système flexible tel que celui-ci donnera d'excellents résultats. La PRX625 à double HP de 38 cm fournit des graves puissants et des aigus nets. L'association de caissons de graves PRX618S-XLF supplémentaires donne des graves encore plus percutants. Les PRX625 peuvent être associées par paire de chaque côté pour une plus large couverture et un niveau de pression sonore supplémentaire (extrêmement utile en extérieur).



Lignes symétriques ou asymétriques

Votre gamme PRX500 peut accepter les deux types d'entrée. Il y a deux types basiques d'interconnexion pour les systèmes audio : symétrique et asymétrique.

Lignes symétriques

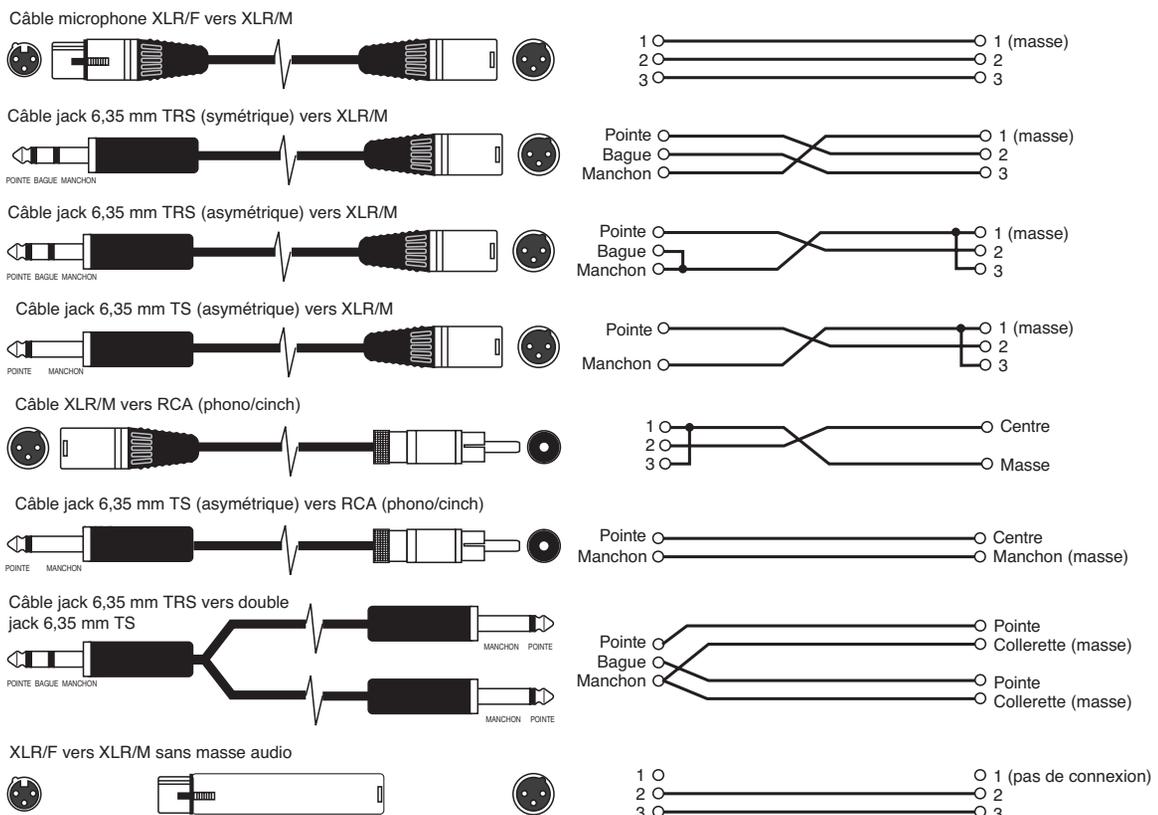
En audio, une ligne symétrique est un système à trois conducteurs dans lequel les deux fils de signal véhiculent une même tension mais de signe opposé par rapport au fil de masse. Le fil de masse ne sert qu'au blindage et ne véhicule aucun courant de signal audio. Les interférences extérieures (telles que les perturbations radioélectriques) sont isolées du conducteur de signal interne ou, si elles atteignent le câble, sont annulées par la somme des signaux opposés effectuée du côté réception. Les connexions symétriques sont préférables pour les grandes longueurs de câble.

Lignes asymétriques

Un câble asymétrique est un système à deux fils dans lequel le blindage (masse) agit comme un des conducteurs de signal transportant du courant. Le conducteur central entouré par le blindage est communément appelé "point chaud". Les câbles audio asymétriques ne repoussent pas les parasites aussi bien que les lignes symétriques. Les lignes asymétriques sont typiques des systèmes de Hi-Fi domestiques et des sorties d'instruments de musique électroniques. Elles fonctionnent bien si la distance entre les éléments est courte, le niveau de signal relativement élevé et si toute l'électronique utilisée dans le système est branchée au même réseau électrique.

CÂBLES ET CONNECTEURS

Câble microphone XLR/F vers XLR/M	Le câble standard pour le branchement de signaux de niveau microphone et ligne dans les systèmes audio professionnels. <ul style="list-style-type: none"> • Microphone vers table de mixage • Microphone vers entrée directe de la PRX600 • Table de mixage audio professionnelle vers la PRX600 • Chaînage en cascade d'enceintes PRX600
Jack 6,35 mm TRS (symétrique, 3 points) vers XLR/M	Pour brancher des appareils symétriques avec un jack 6,35 mm, et peut être utilisé dans les deux sens.
Jack 6,35 mm TRS (asymétrique, 3 points) vers XLR/M	Pour la connexion aux entrées XLR symétriques d'instruments ayant des sorties asymétriques.
Jack 6,35 mm TS (asymétrique, 2 points) vers XLR/M	Ce câble est électriquement identique au jack 6,35 mm TRS asymétrique, et peut être utilisé dans les deux sens.
Câble XLR/M vers RCA (phono/cinch)	Pour la connexion de produits audio grand public et des sorties de certains mixers de DJ aux entrées d'un équipement audio professionnel.
Jack 6,35 mm TRS (3 points) vers double jack 6,35 mm	Divise une sortie stéréo en signaux gauche/droite séparés.
Mini-jack 3,5 mm TRS (3 points) vers double jack 6,35 mm	Transforme un mini-jack TRS afin de brancher la sortie d'un lecteur portable MP3/CD ou d'une carte son d'ordinateur à une table de mixage ou à deux enceintes PRX600 pour une prestation stéréo.
XLR/F vers XLR/M sans masse audio	À n'utiliser qu'avec des entrées et sorties symétriques.



GUIDE DE DÉPANNAGE

Symptôme	Cause probable	Conduite à tenir
Pas de son.	L'enceinte n'est pas connectée à une prise secteur fonctionnelle.	<p>Vérifiez que l'enceinte est branchée et que le circuit électrique est fonctionnel. Mettez sous tension et vérifiez que le logo s'allume.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rebranchez-le aux deux extrémités. • Remplacez-le par un câble d'alimentation dont vous êtes sûr.
	Le câble d'alimentation de l'enceinte est défectueux ou mal connecté.	
Pas de son, l'enceinte est branchée sur une prise de secteur fonctionnelle mais ne s'allume pas.	Fusible grillé.	<ul style="list-style-type: none"> • Remplacez le fusible par un modèle de la valeur spécifiée. • Amenez votre enceinte dans un service après-vente compétent.
Pas de son, l'enceinte s'allume.	La source (table de mixage, instrument etc.) n'envoie pas de signal.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez les Vu-mètres sur la table de mixage source. • Vérifiez que le lecteur de CD/MP3 est en lecture. • Utilisez un casque pour vérifier que l'instrument envoie bien un signal audio.
	Câbles et connexions défectueux	<ul style="list-style-type: none"> • Débranchez et rebranchez les câbles de signal. • Remplacez les câbles suspects par des câbles dont vous êtes sûr.
Pas de son avec un microphone directement connecté en entrée MIC.	Le microphone nécessite une alimentation fantôme 48 V	<p>Les enceintes PRX600 ne fournissent pas d'alimentation fantôme. Passez à un microphone dynamique, utilisez une pile dans le microphone (si possible) ou utilisez une alimentation fantôme externe. Vérifiez le câble.</p>
	Câble de microphone défectueux	
Le signal souffre de distorsion et est très fort, le voyant LIMITER est allumé la plupart du temps.	Signal d'entrée de niveau excessif, dépassant la capacité des enceintes.	<ul style="list-style-type: none"> • Réduisez le niveau de sortie de la source. • Baissez les commandes de niveau de l'enceinte.
Le signal souffre de distorsion même à volume modérés, le voyant OVERLOAD n'est pas allumé.	La saturation vient de la table de mixage ou d'une autre source.	<p>Relisez le mode d'emploi pour configurer votre système et régler les commandes comme nécessaire.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sensibilité d'entrée (gain) • Vérifiez la structure de gain de la chaîne du signal

Du bruit ou un souffle est entendu en sortie.	Appareil source bruyant	Débranchez un par un les appareils connectés à votre enceinte. Si le bruit disparaît, le problème vient de la source ou du câble de connexion.
Ronflement ou bourdonnement qui augmente ou diminue quand on bouge les commandes de niveau de la table de mixage.	Mise à la terre incorrecte ou équipement défectueux connecté à une entrée de la table de mixage	Débranchez ou coupez les voies une par une pour isoler le problème. Référez-vous au mode d'emploi de l'équipement défectueux pour vous aider à trouver le problème.
	Câble défectueux entre l'équipement source et la table de mixage	Remplacez le câble suspect par un câble dont vous êtes sûr.
Ronflement ou bourdonnement	Mise à la terre incorrecte, boucle de masse	<ul style="list-style-type: none"> • Interrompez la masse audio en utilisant un adaptateur XLR/F vers XLR/M à une des extrémités. • Refaites courir les câbles audio à distance des cordons d'alimentation secteur et des câbles d'éclairage.
	Longueur excessive pour un câble asymétrique	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez les sorties symétriques (s'il y en a) de votre table de mixage pour vous connecter aux enceintes PRX. • Utilisez un boîtier de direct ("DI") pour convertir la sortie de votre équipement asymétrique en sortie symétrique.
	Structure de gain du système incorrecte	Relisez le mode d'emploi pour configurer votre système et régler les commandes comme nécessaire. <ul style="list-style-type: none"> • Sensibilité d'entrée (gain)
Réinjection (larsen) dans les enceintes quand le volume du microphone est monté	Les microphones pointent vers les enceintes	Orientez les enceintes pour qu'elles ne pointent pas vers la zone de capture (diagramme polaire) du microphone.
	Les réglages du correcteur sont incorrects	Trouvez la fréquence qui se réinjecte et réduisez-la avec le correcteur de la table de mixage ou un correcteur externe.
	Gain excessif	Réduisez le gain sur la table de mixage et rapprochez le microphone de la source sonore.
Trop de basses fréquences lors de la lecture de musique pré-enregistrée	Musique enregistrée avec des basses fréquences excessives	Basculez le commutateur EQ sur "flat".

COORDONNÉES DE CONTACT

Adresse postale :

JBL Professional
8500 Balboa Blvd.
Northridge, CA 91329
U.S.A.

Sur le web :

www.jblpro.com

En dehors des États-Unis :

Contactez votre distributeur JBL Professional.

Une liste complète de nos distributeurs internationaux est disponible sur le site web - www.jblpro.com.

Enregistrement du produit :

Enregistrez votre produit en ligne à l'adresse www.jblpro.com/registration

PRX600

S E R I E S

